

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** titize artú  
**Arrieta:** artú titíze, artu - bulára  
**Bakio:** buleá artu, titíze artu  
**Bermeo:** titizé artun, buláartun  
**Berriz:** titíseran, \*titíseartu  
**Bolibar:** buláartú, titísa eđán  
**Busturia:** titíze artu  
**Dima:** bulara:rtú, titíseartú  
**Elantxobe:** bulára artún, \*titíze artún  
**Elorrio:** titízaartu  
**Errigoiti:** titíse artún, buleá eđán  
**Etxebarri:** bulár artu  
**Etxebarria:** titíseartú, buláartú  
**Gamiz-Fika:** titíze eđán, \*bulará eđan  
**Getxo:** bularáartu, \*titíartú  
**Gizaburuaga:** titíze artu  
**Ibarruri (Muxika):** titíze artú  
**Kortezubi:** titíze artún  
**Larrabetzu:** títie - artú, bulará artú  
**Laukiz:** bular artu, \*tití eđan  
**Leioa:** títieđan, bulará eđan  
**Lekeitio:** buláartun  
**Lemoa:** bulára artú  
**Lemoiz:** buleá artu, \*tití artu  
**Mañaria:** artú - bulára  
**Mendata:** titíze artún  
**Mungia:** buleá artú, \*títieđan  
**Ondarroa:** titíseran, buláartú  
**Orozko:** bulara ártu  
**Otxandio:** éran, titíze éran  
**Sondika:** bulára artu  
**Zaratamo:** buléartú, titíseartú  
**Zeanuri:** títie artú  
**Zeberio:** artu - títie  
**Zollo (Arrankudiaga):** titíze artu  
**Zornotza:** bulár artu, titíze artu

## Araba

**Aramaio:** titíze artu

## Gipuzkoa

**Aia:** eznía - artú, eznía - eán, \*titísa - artú  
**Amezketá:** buláartú  
**Andoain:** tíatu, tíratu, bulára - artú  
**Araotz (Oñati):** titízaartu  
**Arrasate:** títie artú

**Arroa (Zestoa):** bulára - artú, titísa - artú  
**Asteasu:** titísa:rtú  
**Ataun:** pétíse - artú, bulára - artú  
**Azkoitia:** bulára - artú  
**Azpeitia:** titíse - artú  
**Beasain:** éran, artu  
**Beizama:** titísa - artú  
**Bergara:** titísa artú, bulára artú  
**Deba:** artú - titísa, titísaartú, buláartú  
**Donostia:** bulára ean, \*titia artu, \*bulara artu  
**Eibar:** artu  
**Elduain:** eán  
**Elgoibar:** eán, artú  
**Errezil:** pétísa: artú, bulára artú, títi artú  
**Ezkio-Itsaso:** títie - artú  
**Getaria:** pétísa - artú, bulár artú  
**Hernani:** bulára artú  
**Hondarribia:** bulára eman  
**Ikaztegieta:** títie éan, éan, bulára ean, bulára artu, \*títie artu  
**Lasarte-Oria:** buláartú, títiartú  
**Legazpi:** títie éran, títie artu, bulara éran, bulara artu  
**Leintz Gatzaga:** titízaartu, \*buláartu  
**Mendaro:** artú - bulára  
**Oiartzun:** buláartú, eán  
**Oñati:** titízaartu  
**Orexa:** bulará - artú  
**Orio:** artú - titísa  
**Pasaia:** buláartú  
**Tolosa:** buláartú  
**Urretxu:** bulára - artú  
**Zegama:** pétíse - artú

## Nafarroako Foru Komunitatea

**Aburregaina / Aburrea Alta:**  
**Alkotz:** títie tšúpetú  
**Aniz:** artu - eznía, tírétu  
**Arbizu:** títišaeaten áj  
**Berute:** artú - títi:, artú - bulára, buláartú  
**Donamaria:** tíatu (?)  
**Dorrao / Torrano:** titísa - artú, bulára - artú  
**Erratzu:** eđán (?)  
**Etxalar:** tíratu, eđán  
**Etxaleku:** títie tšúpetú, títie eđán, títie éan  
**Etxarri (Larraun):** títi - artó:, títi ártu,

bulara - artó:, buláartó  
**Eugi:** áj - ešéniaeratén (mark.), áj - títi tšúpetsén  
**Ezkurra:** artú, tíratú, tíatsen (mark.)  
**Gaintza:** bulára - artó:, buláartó, \*títie artó, \*títie éan, \*titíe an  
**Goizueta:** títi - eđán, \*artú - bulára  
**Igoa:** títi - eán, pétísa - eán, \*pétísa - artú  
**Jaurrieta:** eđaten - títi  
**Leitza:** buláartú  
**Lekaroz:** artú  
**Luzaide / Valcarlos:** bulará tíratu, eđán  
**Mezkiritz:** artu títi  
**Oderitz:** artú - bulára  
**Suarbe:** eđán - títi  
**Sunbilla:** bulára tíratu  
**Urdiain:** títidá éaten (mark.)  
**Zilbeti:** títi artu  
**Zugarramurdi:** títi artésén (mark.)

## Lapurdi

**Ahetze:** súrkatú, \*titíartú  
**Arrangoitze:** títi artú, bulára artu  
**Azkaine:** súpátu (?), bulára artú  
**Bardoze:** ešóski  
**Beskoitze:** nústatu (?), \*bulára artú, \*titíartú  
**Donibane Lohizune:** búlaR<sup>a</sup> eđán, \*tiatú  
**Hazparne:** títtí<sup>a</sup> eán, bulára<sup>e</sup>đán, \*artú, \*šurýatú  
**Hendaia:** buláRa - eđán  
**Itsasu:** šurýátu, muřtšátu, \*hártú  
**Makea:** títtia eđán, \*bulára artu, \*šurýátu  
**Mugerre:** ešóski, tíatu  
**Sara:** títtia eđán, bulára eđán  
**Senpere:** éšnea eđán (?), \*šurýatú  
**Urketa:** ešóski, bulára hártu  
**Uztaritze:** bulára šurýatú

## Nafarroa Beherea

**Aldude:** batú, tšurýatú, \*bulára artú, \*titíartú  
**Arboti:** bulhára - hártu, e<sup>o</sup>šóski, e<sup>o</sup>šóski  
**Armendaritze:** eđán, úštu (?), \*tíratu  
**Arnegi:** bulhára artu, títtija artú  
**Arrueta:** tíaty  
**Baigorri:** bulhártu  
**Bastida:** títi hártu

**Behorlegi:** bulár<sup>e</sup>đán, \*bulár artú  
**Bidarra:** bulára eđán, \*titia eđán  
**Ezterenzubi:** bulára hártu  
**Gamarte:** múřtšatu, artú š<sup>l</sup>ará  
**Garrúze:** šatú  
**Irisarri:** bulára hártu, títtija hártu  
**Izturitze:** muřtšatu  
**Jutsi:** bathu, tíratu, eđán  
**Landibarre:** búl<sup>h</sup>ára tíatu  
**Larزابale:** bulhára eđaten  
**Uharte Garazi:** bulará<sup>h</sup>artú, \*títi artu

## Zuberoa

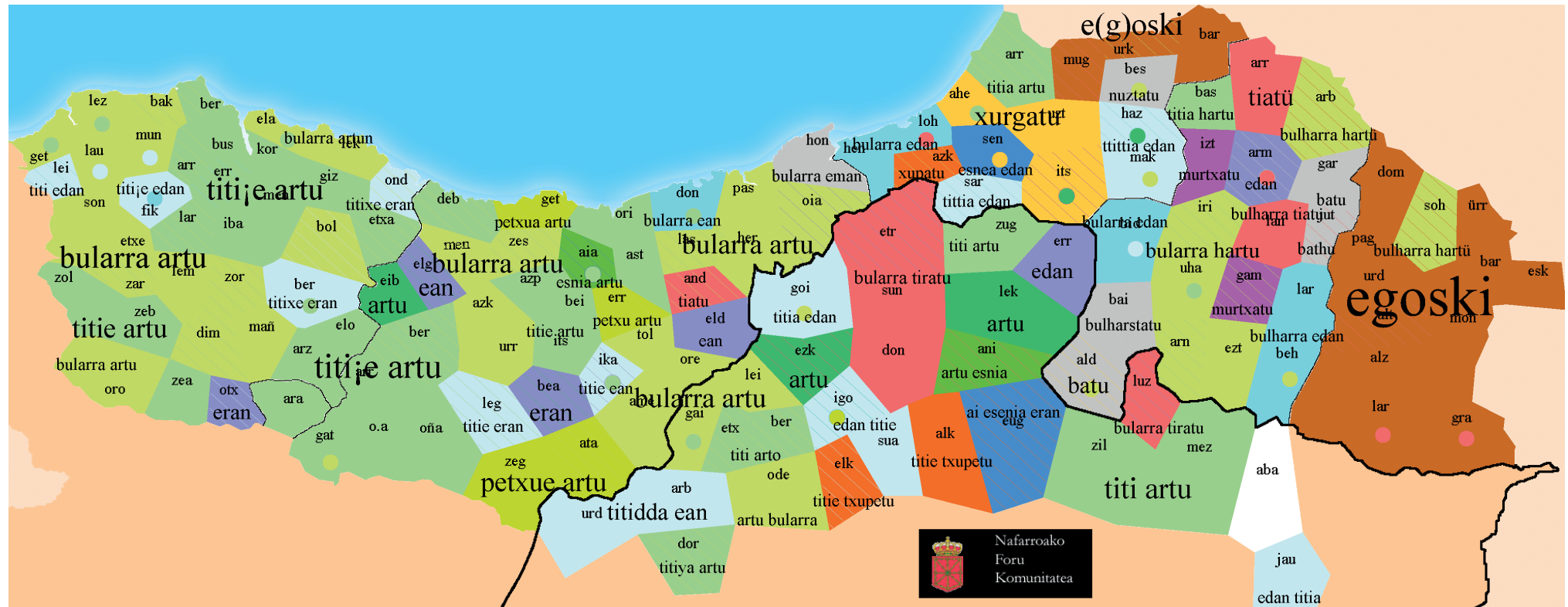
**Altzai:** ešóski  
**Altzürükü:** ešóski, tíatsen (mark.)  
**Barkoxe:** ešóski  
**Domintxaine:** ešóskitsen (mark.), ešóski  
**Eskiula:** ešóski  
**Larraine:** ešóski, \*thiaty  
**Montori:** ešóski  
**Pagola:** ešóski  
**Santa Grazi:** ešóski, \*thiaty  
**Sohüta:** bulhára hártu, ešóski  
**Urdiñarbe:** ešóski  
**Ürrüstoi:** ešóski

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Aldude (N):** \*titíartú  
**Beskoitze (L):** \*titíartú  
**Donostia (G):** \*bulara artu  
**Errezil (G):** títi artú  
**Gaintza (N):** \*títie éan, \*titíe an  
**Hazparne (L):** \*šurýatú  
**Ikaztegieta (G):** bulára ean, bulára artu  
**Jutsi (N):** eđán  
**Legazpi (G):** bulara éran, bulara artu  
**Makea (L):** \*šurýatú

## 2306. Mapa: mamar / têtér / suckle (to)

GALDERA: 66080



|  |                   |
|--|-------------------|
|  | titi (h)artu      |
|  | bularra (h)artu   |
|  | petxua artu       |
|  | esnia artu        |
|  | (h)artu           |
|  | titi edan         |
|  | bularra edan      |
|  | petxoa ean        |
|  | esnea edan        |
|  | edan              |
|  | (bularra) tiratu  |
|  | (bularra) xurgatu |
|  | (titi) txupetu    |
|  | egoski            |
|  | murtxatu          |
|  | bestelakoak       |

- Amaren bularetik esnea hartzeari nola esaten zaion galdetu da.  
 - Ezterenzubini “bularra hártu” jaso da eta pertsonentzat erabiltzen dela azaldu du lekukoak, “titi tiatu” animalientzat erabiltzen dela jaso da eta ez da erantzuntzat hartu.  
 - **Bestelakoak:** bathu (Jutsi), batu (Aldude, Garrüze), bularra eman (Hondarribia), bulharstatu (Baigorri), nuztatu (Beskoitze), ustu (Armendaritze).

**Arroa:** “Bulárra emán diyót eta óndo artú u”, óla itz éitte zan emén.  
**Errezil:** “Pétxú”, “bulárrá artú”, “títí artú” re bai.  
**Luzaide:** “Tirátu” edo “edán” ez tá beste ítzik.  
**Domintxaine:** Bulharreko mina bazen emaztetan, titi-phunta hartan amiñi bat erdiratzen, biziki gaixto zen, haurrak behar bitzuen eroski egünoz eta bietan e, ordian erremedio hua etzen sobera konbeni untsa garbitzen zen haurrak eoski ondoan eta gio bazien erremedioak e.